

**Zeitschrift:** Die Berner Woche  
**Band:** 34 (1944)  
**Heft:** 42

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**80184 14 Coupons.** Dunkel gestreifter Stadtanzug in moderner, zweireihiger Ausführung, mit Gilet. Prima Wollmischgewebe, ausgesuchte Zutaten. Lieferbar in schwarz, marine und dunkelbraun mit Nadelstreifen. Größen 44-54.  
Fr. 210.— bei Fr. 21.— per Monat,  
Fr. 189.— bei bar.



**45117 28 Coupons.** Herbstliches Sportkostüm, klassische Form, sehr guter Wollstoff, gestreift, schräg eingesetzte Taschen, glatter Rücken mit Schlitz, ausgezeichnete Verarbeitung mit besten Zutaten. Farben: mittelgrau und braun. Größen: 38-48. Fr. 115.— bei Fr. 12.— per Monat, Fr. 103.— bei bar.



*Daheim  
in Ruhe probieren*

Verlangen Sie von uns eine kostenlose und unverbindliche Auswahlsendung. So können Sie sich ungestört und in aller Ruhe von der hervorragenden Qualität und Paßform unserer Damen- und Herrenkonfektion überzeugen.

**VAC**  
*Charles Veillon*  
Confection S.A.  
29<sup>e</sup> AVENUE D'OUCHY  
LAUSANNE

**60541 13-42 Coupons,**  
je nach Größe. Solider, dreiteiliger Kna-  
benanzug, für 5-13 Jahre, bestehend aus  
Veston, kurzer und Golfhose. Für 14-16  
Jahre anstatt einer kurzen eine lange  
Hose. Hübsche Sportrocken-Garnitur.  
Speziell vorteilhaft. Farben: hellgrau,  
mittelgrau, braun, dunkelbraun, marine,  
uni oder karriert. Für 5-16 Jahre. Für 5  
Jahre Fr. 79.— bei Fr. 8.— per Monat,  
Fr. 71.— bei bar. **Zuschlag pro Alters-  
jahr Fr. 5.—** Großes Lager auch in  
zweiteiligen Anzügen.

**1 Senden Sie mir kostenlos und ohne Kaufzwang zur Ansicht**

Artikel Nr.: ..... Farbe: ..... Größe: .....

zu Fr. ...., per Monat Fr. ...., oder Fr. .... bei bar

Beiliegend: ..... Textil-Coupons, ..... Schuh-Punkte

**2 Senden Sie mir gratis Ihre «Revue der Saison»**

Nichtpassendes streichen. In verschlossenem Umschlag, mit 20 Rp. frankiert, einsenden an

**CHARLES VEILLON - CONFECTION S.A. - LAUSANNE**

Name: .....

Vorname: .....

Beruf: .....

Strasse: ..... Nr. ....

Wohnort: .....

8521

Kanton: .....